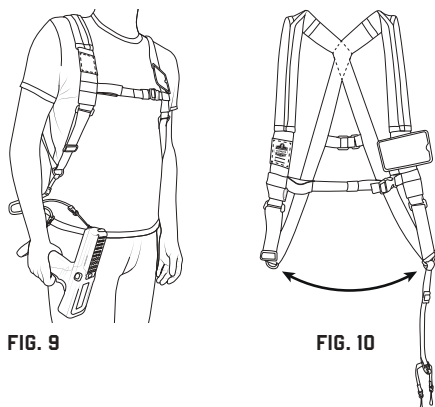
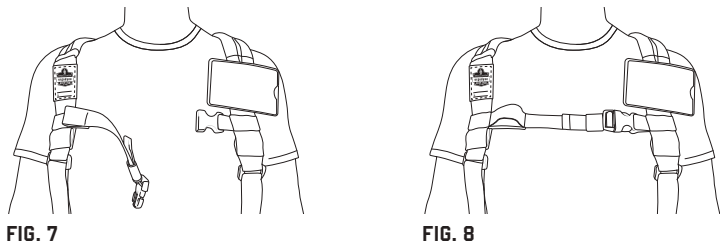
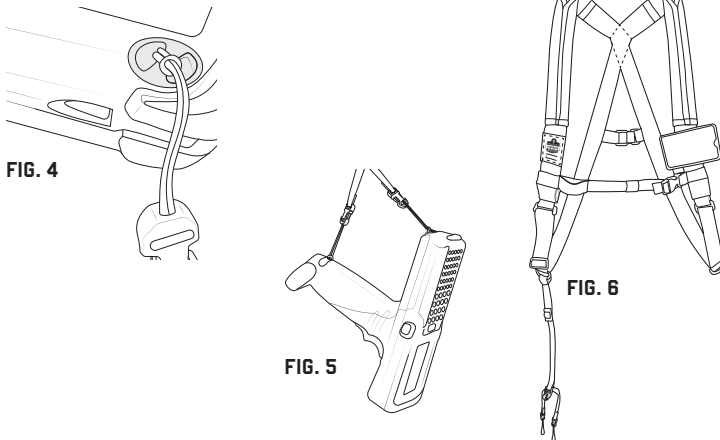
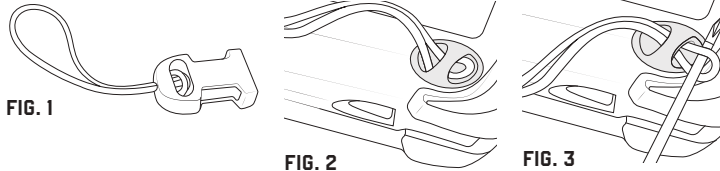




SQUIDS® BARCODE SCANNER HARNESS

WWW.ERGODYNE.COM // 800 225 8238



The Squids® Barcode Scanner Lanyard Harness is designed for ease-of-use and convenient access to barcode scanners on the job site. (refer to Using A Tethering System instructions).

WARNINGS: ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS MUST BE READ AND UNDERSTOOD BEFORE USING THIS PRODUCT. FAILURE TO DO SO MAY RESULT IN PROPERTY DAMAGE, SERIOUS INJURY, OR DEATH.

- Always inspect Tool Lanyard prior to, and after, each use (refer to INSPECTION instructions).
- Do not wrap a Tool Lanyard around sharp or rough edges.
- Never modify or alter your Tool Lanyard.
- Never modify a tool that could result in manufacturer guideline deviation.
- Do not use this product if it interferes with the tool's safe working condition.
- Use extra precaution around moving machinery or parts, electrical hazards, chemical hazards or other apparent hazards.

INSTRUCTIONS FOR ATTACHING BARCODE SCANNER LANYARD HARNESS TO BARCODE SCANNER

1. The barcode Scanner Lanyard attaches to the barcode scanner using two small loop attachments on the end of the modular female buckles. Detach the female buckle end of the loop attachment from the rest of the barcode scanner lanyard for installation [fig. 1]
2. Thread the small loop connector on the modular female buckle through the captive hole in the bottom of the barcode scanner gun. [fig. 2]
- If necessary, use a small screwdriver or hex key to help thread the loop attachments through the captive hole on the barcode scanner [fig. 3]
3. Cinch the loop attachments to the captive hole in the barcode scanner by pulling the female buckle end through the loop and pulling the loop tight to remove slack. [fig. 4]
4. Repeat steps 2 and 3 using the captive hole located near the rear bottom of the barcode scanner [fig. 5]. Attaching both loop attachments provides extra barcode scanner gun stability.

INSTRUCTIONS FOR ATTACHING BARCODE SCANNER LANYARD HARNESS TO BODY

1. To orient the product correctly for donning the harness, hold the body of the barcode scanner lanyard harness with the Ergodyne label facing towards you. Place the Ergodyne logo label near your left hand and grab the side opposite from the label with your right, pulling the slack out of the barcode scanner lanyard. Disconnect the chest strap modular buckle. [fig. 6]
2. Put the Barcode Scanner Lanyard Harness on over your shoulders [fig. 7]. The "Ergodyne" logo should always sit on the right of your chest when wearing.
3. Reconnect the chest strap buckle to secure the Barcode Scanner Lanyard Harness to your body. [fig. 8]
4. Attach the barcode scanner by connecting the small loop ends of the modular female buckles to the open male buckles on the Barcode Scanner Lanyard Harness, completing your tethering system. [fig. 9]

AMBIDEXTROUS FUNCTION

The Barcode Scanner Lanyard Harness can easily be reconfigured for right- or left-handed people. To reconfigure orientation, simply unloop the orange scanner strap and connect to the other side. [fig. 10]

* For further instructions, watch the product video on www.ergodyne.com.

INSPECTING A BARCODE SCANNER LANYARD HARNESS

Inspect a tethering system before and after each use. All equipment should be regularly inspected by a competent person. Ensure the tethering system is properly attached to the tool and is not damaged. Before each use, check the following:

- Examine webbing, stitching and other soft materials for cuts, tears, heat trauma, frays or other damage.

STORAGE AND CARE

Store tool attachments in a clean, dry location, away from direct sunlight. Clean attachments using mild soap and water, and then air dry.

DISCLAIMER

In no event, shall Tenacious Holdings, Inc., be liable for any direct, indirect, punitive, incidental, special, or consequential damages arising out of, or associated with, the misuse of Squids® tethering system components (tool lanyards or attachments).

WARRANTY

We stand behind everything we make and guarantee our products are free of defects in materials and workmanship to the original purchaser for the product's lifetime. Damage, abuse, and/or normal wear are not covered. Questions? Call Ergodyne at +1-651-642-9889 (8 a.m. - 5 p.m. CST) or 800-225-8238.

El arnés con cordón de seguridad para escáner de códigos de barras Squids® está diseñado para facilitar el uso y acceso práctico a los escáneres de códigos de barras en el lugar de trabajo. (Consulte las instrucciones sobre Cómo utilizar un sistema de sujeción).

ADVERTENCIAS: ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUCTO, DEBE LEER Y COMPRENDER TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES. DE LO CONTRARIO, SE PODRÍAN PRODUCIR DAÑOS MATERIALES, LESIONES GRAVES E INCLUSO LA MUERTE.

- Siempre inspeccione el cordón de seguridad para herramientas antes y después de cada uso (consulte las instrucciones sobre INSPECCIÓN).
- No enrolle el cordón de seguridad para herramientas alrededor de bordes afilados ni ásperos.
- Nunca modifique ni altere el cordón de seguridad para herramientas.
- Nunca modifique una herramienta de forma que incumpla las instrucciones del fabricante.
- No utilice este producto si interfiere con las condiciones de trabajo seguro de la herramienta.
- Tome precauciones adicionales cerca de maquinaria o piezas en movimiento, peligros eléctricos, químicos u otros peligros aparentes.

INSTRUCCIONES PARA ENGANCHAR EL ARNÉS CON CORDÓN DE SEGURIDAD AL ESCÁNER DE CÓDIGOS DE BARRAS

1. El cordón de seguridad se engancha al escáner de códigos de barras usando dos pequeños conectores de lazo en el extremo de las hebillas modulares hembra. Desenganche el extremo de la hebilla hembra en el conector de lazo del resto del cordón de seguridad del escáner de códigos de barras para instalarlo [fig. 1]
2. Pase el lazo del pequeño conector de la hebilla modular hembra por el orificio de sujeción en la parte inferior de la pistola del escáner de códigos de barras. [fig. 2]
 - Si es necesario, utilice un destornillador pequeño o una llave hexagonal para pasar el lazo de los conectores por el orificio de sujeción en el escáner de códigos de barras [fig. 3]
3. Asegure los conectores de lazo al orificio de sujeción del escáner pasando el extremo de la hebilla hembra por el lazo y tirando de ella para apretar el lazo hasta que no tenga holgura. [fig. 4]
4. Repita los pasos 2 y 3 con el orificio de sujeción que está cerca de la parte inferior trasera del escáner de códigos de barras [fig. 5]. Si utiliza ambos conectores de lazo, la pistola del escáner tendrá mayor estabilidad.

INSTRUCCIONES PARA PONERSE EL ARNÉS CON CORDÓN DE SEGURIDAD PARA ESCÁNER DE CÓDIGOS DE BARRAS

1. Para orientar correctamente el producto para ponerse el arnés, sujete el cuerpo del arnés con cordón de seguridad para escáner de códigos de barras con la etiqueta de Ergodyne hacia usted. Coloque la etiqueta con el logotipo de Ergodyne cerca de su mano izquierda y sujete el lado opuesto a la etiqueta con la derecha para que el cordón de seguridad para escáner de códigos de barras no tenga holgura. Desconecte la hebilla modular de la correa para el pecho. [fig. 6]
2. Póngase el arnés con cordón de seguridad para escáner de códigos de barras sobre los hombros [fig. 7]. El logotipo de "Ergodyne" siempre debe quedar en la parte derecha de su pecho cuando tenga puesto el arnés.
3. Vuelva a conectar la hebilla de la correa para el pecho para asegurar el arnés con cordón de seguridad para escáner de códigos de barras a su cuerpo. [fig. 8]
4. Para completar el sistema de sujeción, enganche el escáner de códigos de barras uniendo los pequeños conectores de lazo de las hebillas modulares hembra a las hebillas macho abiertas del arnés con cordón de seguridad para escáner de códigos de barras. [fig. 9]

FUNCIÓN AMBIDIESTRA

El arnés con cordón de seguridad para escáner de códigos de barras se puede volver a configurar fácilmente para personas diestras o zurdas. Para volver a configurar la orientación, simplemente desenganche la correa naranja del escáner y conéctela al otro lado. [fig. 10]

*Para obtener más instrucciones, vea el video del producto en www.ergodyne.com.

CÓMO INSPECCIONAR UN ARNÉS CON CORDÓN DE SEGURIDAD PARA ESCÁNER DE CÓDIGOS DE BARRAS

Inspeccione el sistema de sujeción antes y después de cada uso. El personal cualificado debe inspeccionar periódicamente todos los equipos. Compruebe que el sistema de sujeción esté correctamente enganchado a la herramienta y que no esté dañado. Antes de cada uso, compruebe lo siguiente:

- Examine las cinchas, costuras y demás materiales blandos para detectar cortes, desgarros, daños por calor, deshilachados o daños de otro tipo.

ALMACENAMIENTO Y CUIDADO

Almacene los accesorios para herramientas en un lugar limpio, seco y protegido de la luz solar directa. Limpie los accesorios con agua y un jabón suave, y déjelos secar al aire.

DESCARGO DE RESPONSABILIDAD

Tenacious Holdings, Inc. no asume responsabilidad alguna, en ningún caso, por ningún daño directo, indirecto, punitivo, accidental, cuantificable o emergente que se derive de, o esté asociado con el uso incorrecto de los componentes del sistema de sujeción Squids® (accesorios o cordones de seguridad para herramientas).

GARANTÍA

Respaldamos todos nuestros productos y le garantizamos al comprador original que están libres de defectos de materiales y mano de obra durante toda su vida útil. Esta garantía no cubre daños, mal uso ni desgaste por el uso normal. ¿Tiene preguntas? Llame a Ergodyne al +1-651-642-9889 (de 8 a. m. a 5 p. m., horario central) o al 800-225-8238.

Le harnais pour longe de lecteur de code-barres Squids® est conçu pour offrir une grande facilité d'utilisation et un accès pratique aux lecteurs de code-barres sur le site d'intervention (voir la section Utilisation d'un système d'attache).

AVERTISSEMENTS : VEILLEZ À LIRE ET À COMPRENDRE L'ENSEMBLE DES AVERTISSEMENTS ET INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CE PRODUIT. TOUT MANQUEMENT À CETTE CONSIGNE PEUT ENTRAÎNER DES DOMMAGES MATÉRIELS, DES BLESSURES GRAVES, VOIRE LA MORT.

- Inspectez toujours les langes d'outils avant et après chaque utilisation (voir la section INSPECTION).
- N'enroulez pas une longe d'outils autour de bords coupants ou rugueux.
- N'apportez aucune modification aux langes d'outils.
- Ne modifiez jamais un outil au risque de changer les consignes du fabricant.
- N'utilisez pas ce produit s'il introduit un risque de sécurité lors de l'utilisation de l'outil.
- Soyez particulièrement vigilants à proximité de machines ou pièces en mouvement, de risques électriques ou chimiques, ou d'autres risques présumés.

INSTRUCTIONS POUR ATTACHER LE HARNAIS POUR LONGE DE LECTEUR DE CODE-BARRES AU LECTEUR

1. La longe s'attache au lecteur de code-barres à l'aide des deux petites boucles d'attache souples situées à l'extrémité des fermoirs femelles. Pour l'installation, détachez du harnais pour longe de lecteur de code-barres la partie constituée du fermoir femelle muni de sa boucle d'attache. [fig. 1]
2. Faites passer la petite boucle d'attache liée au fermoir femelle dans le trou captif situé à la base du pistolet lecteur de code-barres. [fig. 2]
 - Si nécessaire, utilisez un petit tournevis ou une clé hexagonale pour vous aider à faire passer les boucles d'attache souples à travers le trou captif du lecteur de code-barres. [fig. 3]
3. Resserrez les boucles d'attache souples dans le trou captif du lecteur de code-barres en tirant sur le fermoir femelle au travers de la boucle souple, puis en tirant bien sur cette dernière pour éliminer le mou. [fig. 4]
4. Répétez les étapes 2 et 3 pour le trou captif situé près de la partie inférieure arrière du lecteur de code-barres. [fig. 5] Le fait de fixer les deux boucles d'attache souples garantit une meilleure stabilité du pistolet lecteur de code-barres.

INSTRUCTIONS DE FIXATION DU HARNAIS POUR LONGE DE LECTEUR DE CODE-BARRES SUR LE CORPS

1. Pour orienter correctement le produit afin d'enfiler le harnais, placez le corps du harnais de sorte que l'étiquette Ergodyne soit face à vous. Placez l'étiquette portant le logo Ergodyne près de votre main gauche et saisissez le côté opposé à l'étiquette avec votre main droite, en tirant pour éliminer le mou de la longe du lecteur de code-barres. Détachez la boucle modulaire de la sangle de poitrine. [fig. 6]
2. Placez le harnais pour longe de lecteur de code-barres par-dessus vos épaules. [fig. 7] Le logo « Ergodyne » doit toujours être placé du côté droit de la poitrine.
3. Rattachez la boucle de la sangle de poitrine pour fixer le harnais pour longe de lecteur de code-barres à votre corps. [fig. 8]
4. Pour terminer la fixation, attachez le lecteur de code-barres en reliant chacun de ses fermoirs femelles côté lecteur dans le fermoir mâle côté harnais pour longe de lecteur de code-barres. [fig. 9]

FONCTION AMBIDEXTRE

Le harnais pour longe de lecteur de code-barres peut être facilement adapté pour une utilisation par des utilisateurs droitiers ou gauchers. Pour modifier l'orientation, débouclez la sangle orange du lecteur et attachez-la de l'autre côté. [fig. 10]

* Pour obtenir des instructions supplémentaires, regardez la vidéo du produit sur le site www.ergodyne.com.

INSPECTION DU HARNAIS POUR LONGE DE LECTEUR DE CODE-BARRES

Inspectez les systèmes d'attache avant et après chaque utilisation. Tous les équipements doivent être régulièrement inspectés par une personne compétente. Vérifiez que le système d'attache est correctement fixé à l'outil et qu'il n'est pas endommagé. Points à vérifier avant chaque utilisation :

- Coupures, déchirures, effiloches, usures dues à la chaleur sur les sangles, coutures et autres matières souples.

STOCKAGE ET ENTRETIEN

Stockez les attaches d'outils dans un endroit propre et sec, à l'abri du soleil. Nettoyez les attaches avec un savon doux et de l'eau, puis laissez sécher à l'air libre.

LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

En aucun cas la société Tenacious Holdings, Inc., ne saurait être tenue pour responsable de dommages directs, indirects, punitifs, accidentels, particuliers ou accessoires découlant d'une mauvaise utilisation des composants du système d'attache Squids® (longes des outils ou attaches).

GARANTIE

Nous contrôlons tous nos produits et garantissons à l'acheteur d'origine que ceux-ci ne comportent aucun défaut matériel ou de fabrication pour leur durée de vie. Les dommages, la mauvaise utilisation et l'usure normale ne sont pas couverts par cette garantie. Des questions ? Contactez Ergodyne au +1-651-642-9889 (de 8 h à 17 h, HNC) ou au 800-225-8238.

Der Squids® Tragegurt für Strichcode-Scanner wurde speziell für den einfachen Gebrauch und den bequemen Zugriff auf den Strichcode-Scanner auf der Baustelle entwickelt. (siehe Anweisungen Einsatz eines Haltegurtsystems).

WARNUNGEN: VOR DEM GEBRAUCH DIESES PRODUKTS MÜSSEN ALLE WARNUNGEN UND ANWEISUNGEN GELESEN UND VERSTANDEN WERDEN. WIRD DIES NICHT BEFOLGT, KANN DIES ZU EIGENTUMSSCHÄDEN ODER ZU ERNSTHAFTEN ODER TÖDLICHEN VERLETZUNGEN FÜHREN.

- Inspizieren Sie die Werkzeugtragebänder vor und nach jedem Gebrauch (siehe Anweisungen INSPEKTION).
- Werkzeugtragebänder nicht um scharfkantige oder raue Ecken wickeln.
- Werkzeugtragebänder nie verändern oder modifizieren.
- Niemals ein Werkzeug so modifizieren, dass es zu einer Abweichung von der Herstellerrichtlinie kommt.
- Dieses Produkt nicht verwenden, wenn dies im Gegensatz zu den sicheren Arbeitsbedingungen des Werkzeugs steht.
- Gehen Sie in der Umgebung beweglicher Maschinen oder Teile und elektrischer, chemischer oder sonstiger Gefahren besonders vorsichtig vor.

ANWEISUNGEN ZUM BEFESTIGEN DES TRAGEGURTS AM STRICHCODE-SCANNER

1. Das Trageband des Strichcode-Scanners kann über zwei kleine Schlaufenverbindungen am Ende der modularen Schnallenbuchse am Strichcode-Scanner befestigt werden. Lösen Sie zur Befestigung das Ende der Schnallenbuchse der Schlaufenverbindung vom Rest des Tragebands für den Strichcode-Scanner [Abb. 1].
2. Nehmen Sie die kleine Schlaufenverbindung der modularen Schnallenbuchse und führen Sie sie durch die Öffnung im Boden des Strichcode-Scanners. [Abb. 2]
 - Nutzen Sie, falls erforderlich, einen kleinen Schraubendreher oder einen Sechskantschlüssel, um die Schlaufenbefestigungen durch die Öffnung in den Strichcode-Scanner einzuführen [Abb. 3]
3. Befestigen Sie die Schlaufenbefestigungen an der Öffnung im Strichcode-Scanner, indem Sie das Ende der Schnallenbuchse durch die Schlaufe ziehen. Ziehen Sie die Schlaufe dann fest, bis kein Spiel mehr vorhanden ist. [Abb. 4]
4. Wiederholen Sie die Schritte 2 und 3 an der Öffnung nahe der unteren Hinterseite des Strichcode-Scanners [Abb. 5]. Das Befestigen beider Schleifenbefestigungen gibt dem Strichcode-Scanner zusätzliche Stabilität.

ANWEISUNGEN ZUM BEFESTIGEN DES TRAGEGURTS DES STRICHCODE-SCANNERS AM GEHÄUSE

1. Um das Produkt zum Befestigen des Gurts richtig auszurichten, halten Sie das Gehäuse des Strichcode-Scanners so, dass das Ergodyne-Etikett auf Sie zeigt. Platzieren Sie das Gehäuse so, dass das Etikett mit dem Ergodyne-Logo nahe Ihrer linken Hand liegt und fassen Sie mit der rechten Hand die dem Etikett gegenüberliegende Seite. Ziehen Sie dabei das Trageband des Strichcode-Scanners fest, sodass kein Spiel übrig bleibt. Lösen Sie die modulare Schnalle des Brusthaltegurtes. [Abb. 6]
2. Legen Sie den Tragegurt des Strichcode-Scanners über Ihre Schulter [Abb. 7]. Beim Tragen sollte sich das „Ergodyne“-Logo stets auf der rechten Seite des Brustkorbs befinden.
3. Schließen Sie die Schnalle des Brusthaltegurtes wieder, um den Tragegurt des Strichcode-Scanners am Körper zu befestigen. [Abb. 8]
4. Befestigen Sie den Strichcode-Scanner, indem Sie die kurzen Schlaufenenden der modularen Schnallenbuchse mit den offenen Schnallensteckern am Tragegurt für den Strichcode-Scanner verbinden. [Abb. 9]

BEIDHÄNDIGE FUNKTION

Das Trageband für den Strichcode-Scanner kann ganz leicht an die Anforderungen von Rechts- oder Linkshändern angepasst werden. Um die Ausrichtung neu zu konfigurieren, lösen Sie einfach den orangefarbenen Scanner-Gurt und verbinden Sie ihn mit der anderen Seite. [Abb. 10]

* Weitere Anweisungen finden Sie im Produktvideo unter www.ergodyne.com.

INSPEKTION DES TRAGEGURTS EINES STRICHCODE-SCANNERS

Inspizieren Sie ein Haltegurtsystem vor und nach jedem Gebrauch. Alle Ausrüstungsteile sollten regelmäßig von einer Fachkraft inspiziert werden. Stellen Sie sicher, dass das Haltegurtsystem ordnungsgemäß am Werkzeug befestigt und unbeschädigt ist. Prüfen Sie vor jedem Einsatz Folgendes:

- Prüfen Sie Gurte, Nähte und weitere weiche Materialien auf Schnitte, Risse, Verbrennungen, Fransen oder sonstige Schäden.

LAGERUNG UND PFLEGE

Lagern Sie Werkzeugbefestigungen an einem sauberen, trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung. Reinigen Sie Halterungen mit milder Seife und Wasser und lassen Sie sie dann an der Luft trocknen.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Unter keinen Umständen haftet Tenacious Holdings, Inc., für direkte, indirekte, sträfliche, zufällige, spezielle oder Folgeschäden, die durch den oder in Verbindung mit dem falschen Gebrauch von Komponenten des Squids® Haltegurtsystems (Werkzeugbänder oder Befestigungen) entstehen.

GARANTIE

Wir stehen hinter all unseren Produkten und garantieren dem Originalkäufer für die Lebensdauer des Produkts, dass unsere Produkte keinerlei Mängel in Bezug auf Materialien oder Verarbeitung aufweisen. Schäden, Missbrauch und/oder üblicher Verschleiß sind nicht abgedeckt. Fragen? Wenden Sie sich telefonisch an Ergodyne unter +1-651-642-9889 (8:00 bis 17:00 CST) oder 800-225-8238.

De Squids®-schouderband voor barcodescanners is ontworpen voor gebruiksgemak en makkelijke toegang tot barcodescanners op de werkplek. (raadpleeg de instructies voor Gebruik van een bevestigingssysteem).

WAARSCHUWINGEN: ALLE WAARSCHUWINGEN DIENEN TE ZIJN GELEZEN EN BEGREPEN VOORDAT HET PRODUCT IN GEBRUIK WORDT GENOMEN. DOET U DIT NIET, DAN KAN DIT LEIDEN TOT MATERIËLE SCHADE, ERNSTIG LETSEL OF OVERLIJDEN.

- Controleer het scannerkoord altijd voor en na elk gebruik (raadpleeg de instructies voor INSPECTIE).
- Wikkel het scannerkoord niet rondom scherpe of ruwe randen.
- Bewerk of vermaak het scannerkoord niet.
- Breng geen wijzigingen aan in gereedschappen die ervoor kunnen zorgen dat de richtlijnen van de fabrikant niet meer worden opgevolgd.
- Gebruik dit product niet als het de veilige werkomstandigheden voor het gereedschap belemmert.
- Tref extra voorzorgsmaatregelen bij gebruik in de buurt van bewegende machines of onderdelen, elektriciteitsgevaaren, chemische gevaren of andere duidelijke gevaren.

INSTRUCTIES VOOR HET BEVESTIGEN VAN DE BARCODESCANNER AAN HET HARNAS MET BARCODESCANNERKOORD

1. U kunt de barcodescanner aan de schouderband voor barcodescanners vastmaken met de twee kleine lusbevestigingen aan het uiteinde van de modulaire vrouwelijke gespen. Maak het vrouwelijke gesp-uiteinde van de lusbevestiging los van het koord voor de barcodescanner voor bevestiging [afb. 1]
2. Steek de kleine lusbevestiging op de modulaire vrouwelijke gesp door het gat aan de onderkant van de barcodescanner. [afb. 2]
 - Gebruik indien nodig een kleine schroevendraaier of inbussleutel om de lusbevestigingen door het gat in de barcodescanner te leiden [afb. 3]
3. Maak de lusbevestiging vast aan het gat in de barcodescanner door het vrouwelijke uiteinde van de gesp door de lus te leiden en de lus vervolgens strak te trekken om speling weg te nemen. [afb. 4]
4. Herhaal stappen 2 en 3 met het gat onderaan aan de achterkant van de barcodescanner [afb. 5]. Bevestiging van beide lusbevestigingen maakt de barcodescanner stabiel.

INSTRUCTIES VOOR HET AANTREKKEN VAN HET HARNAS MET BARCODESCANNERKOORD

1. Houd het lijf van het harnas met barcodescannerkoord voor u met het Ergodyne-label naar u toegedraaid. Plaat het label met het Ergodyne-logo bij uw linkerhand, pak met uw rechterhand de zijde tegenover het label en neem vervolgens de speling weg uit het barcodescannerkoord. Maak de modulaire gesp van de borstriem los. [afb. 6]
2. Plaats het harnas met het barcodescannerkoord over uw schouders [afb. 7]. Het Ergodyne-logo moet altijd rechts op de borst zitten wanneer u de schouderband draagt.
3. Sluit de gesp van de borstriem om het harnas met barcodescannerkoord vast te maken op uw lichaam. [afb. 8]
4. Bevestig de barcodescanner door de kleine lusuiteinden van de modulaire vrouwelijke gespen vast te maken aan de mannelijke gesp-uiteinden op het harnas met barcodescannerkoord om het bevestigingssysteem te voltooien. [afb. 9]

TWEEHANDIGE FUNCTIE

Het harnas met barcodescannerkoord kan eenvoudig worden aangepast voor links- en rechtshandige mensen. Voor het wijzigen van de oriëntatie maakt u de oranje scannerriem los en bevestigt u deze aan de andere kant. [afb. 10]

* Bekijk de productvideo op www.ergodyne.com voor uitgebreide instructies.

INSPECTIE VAN HET HARNAS MET BARCODESCANNERKOORD

Inspecteer bevestigingssystemen voor en na elk gebruik. Alle uitrusting dient regelmatig te worden gecontroleerd door een deskundig persoon. Controleer of het bevestigingssysteem naar behoren aan het gereedschap is bevestigd en niet is beschadigd. Voer voorafgaand aan elk gebruik de volgende controles uit:

- Controleer banden, stiksels en ander zacht materiaal op insnijdingen, scheuren, hiteschade, rafels of andere schade.

OPSLAG EN ONDERHOUD

Berg gereedschapshouders op in een schone en droge ruimte uit de buurt van direct zonlicht. Reinig de houders met milde zeep en water en laat aan de lucht drogen.

DISCLAIMER

Tenacious Holdings, Inc. is in geen geval aansprakelijk voor enige directe, indirecte, punitieve, incidentele, speciale of gevolgschade die voortvloeit uit of verband houdt met verkeerd gebruik van onderdelen van het Squids®-bevestigingssysteem (gereedschapskoorden of -houders).

GARANTIE

Wij staan achter alle producten die we maken en garanderen dat onze producten bij de oorspronkelijke aankoop vrij zijn van materiaal- en fabricagefouten voor de gehele levensduur van het product. Schade, misbruik en/of normale slijtage vallen niet onder de garantie. Vragen? Bel Ergodyne op +1-651-642-9889 (08.00 tot 17.00 uur CST) of op 800-225-8238.

La fascia dello scanner per codici a barre Squids® è progettata per facilitare l'utilizzo e garantire un pratico accesso allo scanner di codici a barre sul sito di lavoro. (Fare riferimento alle istruzioni Utilizzo di un sistema anticaduta).

AVVERTENZE: LEGGERE ATTENTAMENTE TUTTE LE AVVERTENZE E LE ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE I PRODOTTI. LA MANCATA OSSERVAZIONE POTREBBE CAUSARE DANNI MATERIALI, GRAVI LESIONI PERSONALI O MORTE.

- Ispezionare sempre i dispositivi di imbracatura prima e dopo l'uso (fare riferimento alla sezione ISPEZIONE delle istruzioni).
- Non avvolgere l'imbracatura attorno a bordi affilati o ruvidi.
- Non modificare o alterare mai l'imbracatura.
- Non modificare mai un utensile in modo tale da violare le linee guida del produttore.
- Non utilizzare questo prodotto nel caso interferisca con le condizioni di lavoro sicure dell'utensile.
- Prestare particolare attenzione in caso di utilizzo in presenza di macchinari o parti mobili, rischi elettrici, rischi chimici o altri rischi evidenti.

ISTRUZIONI PER IL COLLEGAMENTO DELL'IMBRACATURA ALLO SCANNER DI CODICI A BARRE

1. L'imbracatura dello scanner di codici a barre si collega allo scanner con due piccoli connettori ad anello all'estremità delle fibbie femmine modulari. Per eseguire l'installazione, staccare l'estremità della fibbia femmina del connettore ad anello dal resto dell'imbracatura dello scanner di codici a barre [fig. 1]
2. Far passare il piccolo connettore ad anello sulla fibbia femmina modulare attraverso il foro nella parte inferiore dello scanner di codici a barre. [fig. 2]
 - Se necessario, utilizzare un piccolo cacciavite o una chiave esagonale per infilare i connettori ad anello nel foro dello scanner di codici a barre [fig. 3]
3. Agganciare i connettori ad anello al foro dello scanner di codici a barre tirando l'estremità della fibbia femmina attraverso l'anello in modo da eliminare qualsiasi gioco. [fig. 4]
4. Ripetere i passaggi 2 e 3 utilizzando il foro situato vicino al fondo sul retro dello scanner di codici a barre [fig. 5]. Il collegamento di entrambi i connettori ad anello fornisce ulteriore stabilità allo scanner di codici a barre.

ISTRUZIONI PER IL COLLEGAMENTO DELL'IMBRACATURA AL CORPO DELLO SCANNER DI CODICI A BARRE

1. Per orientare correttamente il prodotto quando si indossa l'imbracatura, tenere il corpo dell'imbracatura con l'etichetta Ergodyne rivolta verso di sé. Posizionare l'etichetta con il logo Ergodyne vicino alla mano sinistra e afferrare il lato opposto all'etichetta con la destra, estraendo il cordino dallo scanner di codici a barre. Scollegare la fibbia modulari della fascia toracica. [fig. 6]
2. Posizionare l'imbracatura dello scanner di codici a barre sulle spalle [fig. 7]. Quando si indossa la tracolla, il logo "Ergodyne" deve sempre essere posizionato vicino al petto.
3. Ricollegare la fibbia della cinghia toracica per fissare l'imbracatura dello scanner di codici a barre al corpo dell'utente. [fig. 8]
4. Attaccare lo scanner di codici a barre collegando le piccole estremità ad anello delle fibbie femmine modulari alle fibbie maschio aperte sull'imbracatura dello scanner di codici a barre per completare il sistema di fissaggio. [fig. 9]

FUNZIONAMENTO AMBIDESTRO

L'imbracatura dello scanner di codici a barre può essere facilmente riconfigurata per persone destrorse o mancine. Per riconfigurare l'orientamento, è sufficiente scollegare la cinghia arancione dello scanner e collegarla sull'altro lato. [fig. 10]

* Per ulteriori istruzioni guardare il video del prodotto su www.ergodyne.com.

ISPEZIONE DELL'IMBRACATURA DI UNO SCANNER DI CODICI A BARRE

Ispezionare un sistema anticaduta prima e dopo l'uso. Tutte le attrezzature dovrebbero venire ispezionate regolarmente da personale competente. Assicurarsi che il sistema di fissaggio sia collegato appropriatamente all'utensile e che non sia danneggiato. Prima di ogni utilizzo:

- Esaminare le cinghie, le cuciture e altri materiali morbidi per verificare la presenza di tagli, strappi, danni da calore, sfilacciature o altri danni.

MAGAZZINAGGIO E MANUTENZIONE

Riporre i dispositivi di collegamento utensili in un luogo pulito e asciutto, lontano dalla luce solare diretta. Pulire i collegamenti con acqua e sapone neutro, quindi asciugarli all'aria.

DICHIARAZIONE DI ESONERO DI RESPONSABILITÀ

In nessun caso Tenacious Holdings, Inc potrà essere ritenuta responsabile per danni diretti, indiretti, punitivi, speciali o consequenziali derivanti da o associati a un utilizzo improprio dei componenti del sistema di fissaggio Squids (cordini o collegamenti degli utensili).

GARANZIA

Ci assumiamo la responsabilità di tutto ciò che produciamo e garantiamo all'acquirente originale che i nostri prodotti sono privi di difetti di lavorazione e nei materiali, per l'intero ciclo di vita dei prodotti stessi. Danneggiamenti, uso improprio e/o la normale usura non sono coperti da garanzia. Domande? Contattare Ergodyne al numero +1-651-642-9889 (08:00 - 17:00 CST) o 800-225-8238.

Squids® skræmslinen til stregkodelæsere er designet med henblik på slutbrugeren og praktisk adgang til stregkodelæseren på arbejdsstedet. Se vejledningen i Anvendelse af et tøjringssystem)

ADVARSLER: ALLE ADVARSLER OG ANVISNINGER SKAL LÆSES OG FORSTÅS, FØR DETTE PRODUKT TAGES I ANVENDELSE. HVIS DETTE UNDLADES, KAN DET MEDFØRE ALVORLIG LIVSFARE, PERSONSKADE ELLER SKADER PÅ EJENDOM.

- Efterse altid værktøjslinen før og efter brug (se anvisningerne i INSPEKTION).
- Sæt aldrig en værktøjsline omkring skarpe eller hårde kanter.
- Værktøjslinen må aldrig ændres eller modificeres.
- Værktøjet må aldrig modificeres, så det kunne afvige fra producentens retningslinjer.
- Dette produkt må ikke bruges, hvis det hindrer værktøjets sikre funktion.
- Vær ekstra forsigtig ved flytning af maskiner eller maskindele, fare for elektrisk stød, fare for ulykker med kemikalier eller andre tydelige farer.

VEJLEDNING TIL PÅSÆTNING AF LINEN TIL STREGKODELÆSEREN

1. Stregkodelæserens line sættes på stregkodelæseren med de to små lækkebeslag på enden af de justerbare hunspænder[B]. Til montering aftages hunspændets lækkevedhæng fra resten af linen til stregkodelæseren [fig. 1]
2. Træk det lille lække til slutning på det justerbare hunspænde gennem fastgøringshullet i bunden af stregkodelæseren. [fig. 2]
 - Brug om nødvendigt en lille skruetrækker eller unbrakonøgle til at trække vedhængsløkkerne gennem hullet på stregkodelæseren [fig. 3]
3. Snør løkken om fastgøringshullet på stregkodelæseren ved at trække hunspændets ende gennem løkken og stramme løkken med et træk for at fjerne slækket. [fig. 4]
4. Gentag trin 2 og 3 med fastgøringshullet på den bageste del af bunden på stregkodelæseren [fig. 5]. Ved at påsætte begge lækkevedhæng hænger stregkodelæseren mere stabilt.

VEJLEDNING TIL PÅSÆTNING AF SELEN TIL STREGKODELÆSERENS LINE PÅ KROPPEN

1. Produktet vendes korrekt til at påsætte selen ved at holde selve lineselen til stregkodelæseren med Ergodyne-mærket vendt op mod dig. Sæt mærket med Ergodyne-logoet ved venstre hånd, og grib siden modsat mærket med højre hånd, så stregkodelæserens line strammes. Adskil brystremmens justerbare spænde. [fig. 6]
2. Sæt lineselen til stregkodelæseren på over skuldrene [fig. 7]. "Ergodyne"-logoet skal altid bæres på brystkassens højre side.
3. Saml igen brystremmens spænde for at fastgøre stregkodelæserens linesele på kroppen. [fig. 8]
4. Påsæt stregkodelæseren ved at forbinde de små lækkeender på de justerbare hunspænder på de åbne hanspænder på lineselen til stregkodescanneren for at færdiggøre dit tøjringssystem. [fig. 9]

HØJRE- OG VENSTREHÅNDSFUNKTION

Lineselen til stregkodelæseren kan nemt omstilles til både højre- og venstrehåandede personer. For at skifte bæreretning skal du blot tage den orange scannerrem ud af løkken og forbinde den på den anden side. [fig. 10]

* Se flere anvisninger i produktvideoen på www.ergodyne.com.

INSPEKTION AF LINESELEN TIL EN STREGKODELÆSER

Tøjringssystemer skal efterses før og efter hver brug. Alt udstyr skal efterses regelmæssigt af en kompetent person. Kontroller, at det anvendte tøjringssystem er uskadt og korrekt monteret til værktøjet. Kontroller følgende før hver brug:

- Undersøg stofremme, syninger og andet blødt materiale for snit, rivninger, varmeskader, slid, nedbrydning og andre skader.

OPBEVARING OG PLEJE

Opbevar værktøjsophæng et rent og tørt sted, skærmet mod direkte sollys. Rengør ophængene med mildt sæbevand, og lad dem lufttørre.

ANSVARSRASKRIVELSE

Tenacious Holdings, Inc hæfter under ingen omstændigheder for direkte eller indirekte pønalt begrundede tab eller skader, erstatning for dokumenteret tab eller skade eller følgeskader, der kunne opstå på grund af eller i forbindelse med misbrug af Squids® tøjringssystemer eller dele deraf (værktøj, faldliner eller ophæng).

GARANTI

Vi står bag alt, hvad vi fremstiller, og garanterer over for den oprindelige køber, at vores produkter er fri for defekter i materiale og fremstilling i dets levetid. Garantien dækker ikke skader, misbrug og/eller normalt slid. Spørgsmål? Ring til Ergodyne på +1-651-642-9889 (08:00 - 17:00 CST) eller på +1 800-225-8238.

Squids® linsele för streckkodsläsare är utformad för enkel användning och bekväm åtkomst till streckkodsläsaren på arbetsplatsen. (se instruktioner för Använda ett säkerhetslinesystem).

VARNINGAR: ALLA VARNINGAR OCH INSTRUKTIONER MÅSTE LÄSAS OCH FÖRSTÅS INNAN DEN HÄR PRODUKTEN ANVÄNDS. OM DETTA INTE GÖRS KAN DET LEDA TILL EGENDOMSSKADOR, ALLVARLIGA PERSONSKADOR ELLER DÖDSFALL.

- Kontrollera alltid verktygslinan före och efter varje användning (se instruktioner i KONTROLL).
- Linda aldrig en verktygslina runt vassa eller ojämna kanter.
- Modifiera eller ändra aldrig en verktygslina.
- Modifiera aldrig ett verktyg så att det avviker från tillverkarens riktlinjer.
- Använd inte den här produkten om det försämrar säkerheten för verktygets funktion.
- Var extra försiktig i närheten av rörliga maskiner eller delar, elektriska, kemiska eller andra uppenbara risker.

INSTRUKTIONER FÖR ATT FÄSTA STRECKKODSLÄSARE TILL EN LINSELE FÖR STRECKKODSLÄSARE

1. Linselen för streckkodsläsare fästs till streckkodsläsaren med de två små ögelfästena i änden av de justerbara honspännena. Lossa honspännets ände på ögelfästet från resten av linan för streckkodsläsaren för montering [Fig. 1]
2. Trä den lilla öglenkopplingen på det justerbara honspännets genom fångsthålet längst nere på streckkodsläsaren. [Fig. 2]
 - Använd vid behov en liten skruvmejsel eller insexnyckel till hjälp för att trä in ögelfästena genom fångsthålet på streckkodsläsaren [Fig. 3].
3. Snör ihop ögelfästena i fångsthålet på streckkodsläsaren genom att dra honspännets ände genom öglen och dra ihop öglen ordentligt så att den inte sitter löst. [Fig. 4]
4. Upprepa stegen 2 och 3 med hjälp av fångsthålet i nedre änden av streckkodsläsaren [Fig. 5]. Genom att fästa båda ögelfästena blir streckkodsläsaren ännu mer stabil.

INSTRUKTIONER FÖR ATT FÄSTA LINSELE FÖR STRECKKODSLÄSARE TILL KROPPEN

1. För att korrekt rikta in produkten när man ska ta på sig selen, håll huvuddelen av linselen för streckkodsläsaren så att Ergodyne-etiketten är vänd mot dig. Placera Ergodyne-etiketten med logotypen nära vänster hand, ta tag i sidan mittemot etiketten med höger hand och dra i streckkodsläsarlinan så att den blir spänd. Koppla loss bröstremsens justerbara spänne. [Fig. 6]
2. Ta på Linselen för streckkodsläsaren över axlarna [Fig. 7]. Logotypen "Ergodyne" ska alltid sitta nära bröstet när du bär selen.
3. Sätt ihop bröstremsens spänne igen så att linselen för streckkodsläsaren säkras på kroppen. [Fig. 8]
4. Fäst streckkodsläsaren genom att koppla ihop de små öglenändorna på de justerbara honspännena med de öppna hanspännena på bälteslinan för streckkodsläsaren så har du ett komplett säkerhetslinesystem. [Fig. 9]

TVÅHÄNT FUNKTION

Linselen för streckkodsläsaren kan enkelt göras om för höger- eller vänsterhänta personer. För att koppla om riktningen lossar du helt enkelt den orange skannerremmen och fäster den på andra sidan. [Fig. 10]

* För ytterligare instruktioner, titta på produktvideon på www.ergodyne.com.

KONTROLLERA EN LINSELE FÖR STRECKKODSLÄSARE

Kontrollera ett säkerhetslinesystem före och efter varje användning. All utrustning ska kontrolleras regelbundet av en kompetent person. Se till att säkerhetslinesystemet är ordentligt kopplat till verktyget och att det inte är skadat. Kontrollera följande före varje användning:

- Undersök flätning, sömmar och andra mjuka material så de inte har skärskador, revor, värmeskador, är slitna eller skadade på något sätt.

FÖRVARING OCH SKÖTSEL

Förvara verktygsfästen på en ren, torr plats där de inte utsätts för direkt solljus. Rengör fästena med en mild tvål och vatten och låt dem sedan lufttorka.

FRISKRIVNING

Tenacious Holdings, Inc. tar inte något som helst ansvar för eventuella direkta, indirekta, straffrättsliga, oförutsedda, ovanliga eller följdskadorna som uppstår till följd av, eller kan förknippas med, felaktig användning av komponenter (verktygslinor eller fästen) i Squids® säkerhetslinesystem.

GARANTI

Vi ger garanti på allt vi tillverkar och garanterar att våra produkter är fria från defekter vad gäller material och hantverk. Denna garanti gäller för den ursprungliga köparen under produktens hela livslängd. Skador vid felaktig användning och/eller normalt slitage täcks inte. Vid frågor: Ring Ergodyne på +1 651 642 9889 (08 - 17 CST) eller +1 800 225 8238.

O Arnês com talabarte para leitor de códigos de barras Squids® foi desenvolvido para facilitar o uso e o acesso conveniente a leitores de códigos de barras no local de trabalho. (Consulte instruções em Uso de sistema de amarração).

AVISOS: TODOS OS AVISOS E INSTRUÇÕES DEVEM SER LIDOS E COMPREENDIDOS ANTES DE USAR ESTE PRODUTO. NÃO FAZER ISSO PODE RESULTAR EM DANOS MATERIAIS, ACIDENTES PESSOAIS GRAVES OU MORTE.

- Sempre inspecione o Talabarte para ferramentas antes e após cada uso (consulte instruções em INSPEÇÃO).
- Não enrole um Talabarte para ferramentas em torno de bordas afiadas ou ásperas.
- Nunca modifique nem altere Talabartes para ferramentas.
- Nunca modifique uma ferramenta que possa resultar em divergência com as diretrizes do fabricante.
- Não use este produto se ele interferir nas condições de trabalho seguras da ferramenta.
- Tenha precaução extra ao redor de máquinas ou peças em movimento, perigos elétricos, perigos químicos ou outros perigos aparentes.

INSTRUÇÕES PARA CONECTAR O ARNÊS COM TALABARTE PARA LEITOR DE CÓDIGOS DE BARRAS AO LEITOR DE CÓDIGOS DE BARRAS

1. O Talabarte para leitor de códigos de barras se conecta ao leitor de códigos de barras com os dois conectores de alça pequenos na extremidade das fivelas fêmea modulares. Para instalar, desconecte a extremidade da fivela fêmea do acessório de alça do restante do talabarte do leitor de códigos de barras [Fig. 1].
2. Passe o conector de alça pequeno na fivela fêmea modular pelo orifício do prisioneiro na parte inferior da pistola do leitor de códigos de barras. [Fig. 2]
 - Se necessário, use uma chave de fenda ou chave sextavada pequena para ajudar a rosquear os acessórios de alça no orifício do prisioneiro no leitor de códigos de barras [Fig. 3].
3. Prenda os acessórios de alça no furo do prisioneiro no leitor de códigos de barras puxando a extremidade da fivela fêmea através da alça e puxando a alça com firmeza para remover a folga. [Fig. 4]
4. Repita as etapas 2 e 3 usando o furo do prisioneiro localizado perto da parte inferior traseira do leitor de códigos de barras [Fig. 5]. Conectar os dois acessórios de alça proporciona estabilidade adicional para a pistola do leitor de códigos de barras.

INSTRUÇÕES PARA CONECTAR O ARNÊS COM TALABARTE PARA LEITOR DE CÓDIGOS DE BARRAS AO CORPO

1. Para deixar o produto na posição correta para vestir o arnês, segure o corpo do arnês com talabarte para leitor de códigos de barras com a etiqueta Ergodyne voltada para você. Coloque a etiqueta do logotipo Ergodyne perto da sua mão esquerda e segure o lado oposto à etiqueta com a mão direita, removendo a folga do talabarte do leitor de códigos de barras. Desconecte a fivela modular com alça de peito. [Fig. 6]
2. Passe o Arnês com talabarte para leitor de códigos de barras sobre os ombros [Fig. 7]. O logotipo "Ergodyne" sempre deve ficar à direita do peito durante o uso.
3. Reconecte a fivela da alça de peito para fixar o Arnês com talabarte para leitor de códigos de barras ao seu corpo. [Fig. 8]
4. Prenda o leitor de códigos de barras conectando as extremidades de alça pequenas das fivelas fêmea modulares às fivelas macho abertas no Arnês com talabarte para leitor de código de barras para completar o sistema de amarração. [Fig. 9]

FUNÇÃO AMBIDESTRO

O Arnês com talabarte para leitor de códigos de barras pode ser reconfigurado com facilidade para uso por pessoas destras ou canhotas. Para reconfigurar a orientação, basta soltar a tira laranja do leitor e conectá-la ao outro lado. [Fig. 10]

* Para obter mais instruções, assista ao vídeo sobre o produto em www.ergodyne.com.

INSPEÇÃO DO ARNÊS COM TALABARTE PARA LEITOR DE CÓDIGOS DE BARRAS

Inspecione o sistema de amarração antes e após cada uso. Todos os equipamentos devem ser inspecionados regularmente por uma pessoa competente. Certifique-se de que o sistema de amarração esteja conectado corretamente à ferramenta e não esteja danificado. Antes de cada uso, verifique o seguinte:

- Examine correias, costuras e outros materiais macios quanto a cortes, rasgos, trauma térmico, esgarçamento ou outros danos.

ARMAZENAMENTO E CUIDADOS

Armazene os acessórios de ferramentas em local limpo e seco, longe da luz solar direta. Limpe os acessórios com sabão neutro e água e depois deixe secar ao ar livre.

AVISO DE ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE

Em nenhum caso, a Tenacious Holdings, Inc., será responsável por quaisquer danos diretos, indiretos, punitivos, incidentais, especiais ou consequentes decorrentes ou associados ao uso indevido dos componentes (talabartes ou acessórios para ferramentas) do sistema de amarração Squids®.

GARANTIA

Confiamos em tudo que fabricamos e garantimos que nossos produtos estão isentos de defeitos de material e mão de obra para o comprador original durante toda a vida útil do produto. Danos, abusos e/ou desgaste normal não são cobertos. Dúvidas? Ligue para a Ergodyne no número + 1-651-642-9889 (das 8h00 às 17h00 — Horário Padrão Central) ou 800-225-8238.

Squids®-lineselen for strekkodelesere er meget enkel å bruke og gir komfortabel tilgang til strekkodelesere på arbeidsplassen (se instruksjoner under Bruke et sikringssystem).

ADVARSLER: ALLE ADVARSLER OG INSTRUKSJONER MÅ VÆRE LEST OG FORSTÅTT FØR DU BRUKER DETTE PRODUKTET. MANGLENDE OVERHOLDELSE AV DETTE KAN FØRE TIL SKADE PÅ MATERIELL OG ALVORLIG PERSONSKADE ELLER DØDSFALL.

- Inspiser alltid verktøylinen før og etter hver gangs bruk (se instruksjoner under INSPEKSJON).
- Legg aldri en verktøyline rundt skarpe eller grove kanter.
- Ikke modifier verktøylinen.
- Ikke modifier et verktøy på en slik måte at det fører til avvik fra produsentens retningslinjer.
- Ikke bruk dette produktet hvis det kommer i konflikt med trygge arbeidsforhold for verktøyet.
- Ta ekstra forholdsregler i nærheten av maskiner eller andre gjenstander som beveger seg, strømførende komponenter/kabler, farlige kjemikalier og andre ting som kan medføre fare.

INSTRUKSJONER FOR FESTING AV LINESELEN FOR STREKKODELESERE TIL EN STREKKODELESER

1. Linen for strekkodelesere festes til strekkodeleseren ved hjelp av de to små festeløkkene som sitter på hunndelen av hurtigspennene. Løsne hunndelen av spennen med festeløkken fra linen for strekkodelesere [fig. 1].
2. Tre den lille festeløkken på hunndelen av hurtigspennen gjennom festehullet nederst på strekkodeleseren [fig. 2].
 - Bruk om nødvendig en liten skrutrekker eller unbrakonøkkel til å hjelpe festeløkken gjennom festehullet i strekkodeleseren [fig. 3].
3. Sikre festeløkken til festehullet i strekkodeleseren ved å tre hunndelen av spennen gjennom løkken og dra i hunndelen for å fjerne slakk [fig. 4].
4. Gjenta trinn 2 og 3 for festehullet som er plassert bak på strekkodeleseren [fig. 5]. Ved at du bruker begge festeløkkene, blir strekkodeleseren mer stabil.

INSTRUKSJONER FOR FESTING AV LINESELEN FOR STREKKODELESERE TIL KROPPEN

1. Posisjoner produktet riktig for påsetting ved å holde seledelen av lineselen for strekkodelesere med Ergodyne-merket vendt mot deg. Plasser merket med Ergodyne-logoen ved venstre hånd, grip den motsatte siden av selen med høyre hånd og dra slakken ut av linen for strekkodelesere. Åpne hurtigspennen på bryststroppen [fig. 6].
2. Legg lineselen for strekkodelesere over skuldrene [fig. 7]. "Ergodyne"-logoen skal alltid være plassert på høyre side av brystet når linen er i bruk.
3. Koble til spennen på bryststroppen for å feste lineselen for strekkodelesere trygt til kroppen [fig. 8].
4. Fest strekkodeleseren ved å koble hunndelene av festløkkenes hurtigspenner til de åpne hannedelene av spennene på lineselen for strekkodelesere for å fullføre monteringen av sikringssystemet [fig. 9].

TILPASSING TIL VENSTRE- ELLER HØYREHENDTE

Lineselen for strekkodelesere kan enkelt tilpasses til både høyre- og venstrehendte personer. Hvis du vil endre sideplasseringen, løser du helt enkelt den oransje skannerstroppen og kobler den til på den andre siden [fig. 10].

* Se produktvideoen på www.ergodyne.com hvis du trenger ytterligere instruksjoner.

INSPISERE LINESELEN FOR STREKKODELESERE

Sikringssystemer skal inspiseres før og etter hver gangs bruk. Alt utstyr skal inspiseres regelmessig av en kvalifisert person. Kontroller at sikringssystemet er ordentlig festet til verktøyet, og at det ikke er skadet. Kontroller følgende før hver gangs bruk:

- Kontroller tekstiler, sømmer og andre myke materialer med hensyn til kutt, rift, varmpåvirkning, slitasje og annen skade.

OPPBEVARING OG PLEIE

Oppbevar verktøykoblinger på et rent og tørt sted der de ikke nås av direkte sollys. Rengjør koblingene med mildt såpevann, og la dem så lufttørke.

ANSVARSRFRASKRIVELSE

Tenacious Holdings, Inc. skal under ingen omstendighet holdes ansvarlig for noen direkte, indirekte, skadeserstatningsmessig, tilfeldig eller spesiell skade eller følgeskade som skyldes eller kan knyttes til feilaktig bruk av komponenter (verktøyliner eller -koblinger) i et Squids®-sikringssystem.

GARANTI

Vi stiller oss helt og fullt bak alt vi produserer, og garanterer overfor den opprinnelige kjøperen at våre produkter er fri for defekter i materialer og utførelse i hele deres levetid. Skader, feilaktig bruk og/eller normal slitasje dekkes ikke. Spørsmål? Ring Ergodyne på +1 651 642 9889 (08.00-17.00 CST) eller på 800 225 8238.

Squids®-varmistinvaljaat viivakoodinlukijaan suunniteltiin helpottamaan viivakoodinlukijoiden käyttöä työmaalla. (katso Kiinnitysjärjestelmän käyttö -ohjetta).

VAROITUKSET: KAIKKI VAROITUKSET JA OHJEET PITÄÄ LUKEA JA YMMÄRTÄÄ ENNEN TÄMÄN TUOTTEEN KÄYTTÖÄ. MIKÄLI NÄIN EI TEHDÄ, SEURAUKSENA SAATTAÄ OLLA OMAISUUS- TAI HENKILÖVAHINKOJA TAI KUOLEMA.

- Työkaluvarmistin pitää aina tarkastaa ennen kutakin käyttökertaa ja jokaisen käyttökerran jälkeen (katso TARKASTUS-ohjetta).
- Työkaluvarmistinta ei saa kääriä terävien tai karheiden reunojen ympäri.
- Työkaluvarmistimia ei saa muokata tai muuttaa.
- Työkalua ei saa koskaan muokata tavalla, joka johtaa poikkeamiseen valmistajan ohjeesta.
- Tätä tuotetta ei saa käyttää, jos se häiritsee työkalun turvallista käyttöä.
- Ole erityisen varovainen liikkuvien koneiden tai koneenosien, sähköisten vaarojen, kemiallisten vaarojen ja muiden ilmeisten vaarojen läheisyydessä.

VIIVAKOODINLUKIJAN VARMISTINVALJAIDEN KIINNITTÄMINEN VIIVAKOODINLUKIJAAAN

1. Viivakoodilukijan kantohihna kiinnitetään viivakoodilukijaan kahdella pienellä silmukkakiinnikkeellä, jotka ovat modulaaristen naarassolkien päässä. Irrota silmukkaliittimen naarassolkipää viivakoodilukijan kantohihnan muusta osasta asennusta varten. [kuva 1]
2. Pujota modulaarisen naarassoljen pieni silmukkaliitin viivakoodilukijan pohjassa olevan kiinnitysreian läpi. [kuva 2]
 - Käytä tarvittaessa pientä ruuvitalttaa tai kuusiokoloavainta silmukkakiinnikkeen pujottamiseen viivakoodilukijan kiinnitysreian läpi. [kuva 3]
3. Kiristä silmukkakiinnike viivakoodilukijan kiinnitysreikään vetämällä naarassolkipää silmukan läpi ja vetämällä silmukka kireälle. [kuva 4]
4. Toista vaiheet 2 ja 3 viivakoodilukijan pohjan lähellä olevalle kiinnitysreialle. [kuva 5] Kummankin silmukkakiinnikkeen kiinnittäminen parantaa viivakoodilukijan vakautta.

VIIVAKOODINLUKIJAN VARMISTINVALJAIDEN KIINNITTÄMINEN KEHOON

1. Jotta tuote on oikein päin valjaiden pukemista varten, pidä viivakoodinlukijan varmistinvaljaita siten, että Ergodyne-merkintä on itseäsi kohden. Aseta Ergodyne-logomerkintä lähelle vasenta kättä ja ota oikealla kädellä kiinni merkintää vastapäätä olevalta puolelta. Kiristä viivakoodilukijan varmistin. Irrota rintavyön modulaarinen solki. [kuva 6]
2. Aseta viivakoodinlukijan varmistinvaljaat olkapäille [kuva 7]. Ergodyne-logon tulee olla rintakehän päällä, kun kantohihna on päällä.
3. Kiinnitä rintavyön solki, jotta viivakoodinlukijan varmistinvaljaat pysyvät käyttäjän päällä. [kuva 8]
4. Kiinnitä viivakoodinlukija liittämällä modulaaristen naarassolkien pienet silmukkapäät viivakoodilukijan varmistinvaljaiden avoimiin urossolkiin. Kiinnitysjärjestelmä on valmis. [kuva 9]

MOLEMPIKÄTINEN KÄYTTÖ

Viivakoodilukijan varmistinvaljaat on helppo säätää oikea- tai vasenkätisille käyttäjille. Asennon voi muuttaa irrottamalla oranssin skannerihihnan ja liittämällä sen toiselle puolelle. [kuva 10]

* Lisäohjeita saa tuotevideosta osoitteessa www.ergodyne.com.

VIIVAKOODINLUKIJAN VARMISTINVALJAIDEN TARKASTAMINEN

Tarkista kiinnitysjärjestelmä aina ennen kutakin käyttökertaa ja sen jälkeen. Kaikki välineet pitää tarkistaa säännöllisesti. Tarkistajalla on oltava tähän pätevyys. Varmista, että kiinnitysjärjestelmä on kunnolla kiinni työkalussa eikä se ole vaurioitunut. Tarkista seuraavat asiat ennen jokaista käyttökertaa:

- Tarkista, että hihnoissa, tikkauksissa ja muissa pehmeissä materiaaleissa ei ole viiltoja, repeämiä, lämpövaurioita, rispaantumista tai muita vaurioita.

SÄILYTYS JA HOITO

Säilytä työkalukiinnikkeitä puhtaassa, kuivassa paikassa poissa suorasta auringonpaisteesta. Pese kiinnikkeet miedolla saippualla ja vedellä ja ilmaikuivaa.

VASTUUVAPAUSLAUSEKE

Tenacious Holdings, Inc. ei ole missään tapauksessa vastuussa mistään välittömistä, välillisistä, rangaistuskorvauksista, satunnaisista, erityisistä tai seurannaiskorvauksista, jotka ovat seuraamusta Squids®-kiinnitysjärjestelmän osien (työkaluvarmistimien tai kiinnikkeiden) väärinkäytöstä tai liittyvät tällaiseen.

TAKUU

Seisomme kaikkien valmistamiemme tuotteiden takana ja takaamme alkuperäiselle ostajalle, että niissä ei ole materiaali- eikä valmistusvikoja tuotteen eliniän aikana. Takuu ei kata vaurioita, väärinkäyttöä eikä normaalia kulumista. Onko kysyttävää? Soita Ergodynelle numeroon +1-651-642-9889 (klo 8-17.00 CST) tai 800-225-8238.

ergodyne®

INTERGLACTIC HEADQUARTERS

1021 BANDANA BOULEVARD EAST
SUITE 220 // SAINT PAUL, MN 55108
TOLL-FREE 800 225 8238 // INT'L +1 651 642 9889 // ERGODYNE.COM

©2025 ERGODYNE. ALL RIGHTS RESERVED. ALL WRONGS REVERSED.
DESIGNED BY ERGODYNE IN MINNESOTA // MADE IN CHINA